

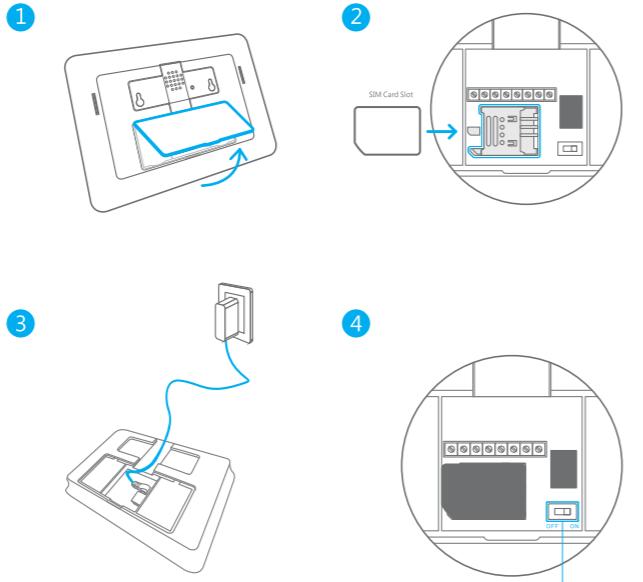
QUICK GUIDE

for G5W 3G/WCDMA Alarm System



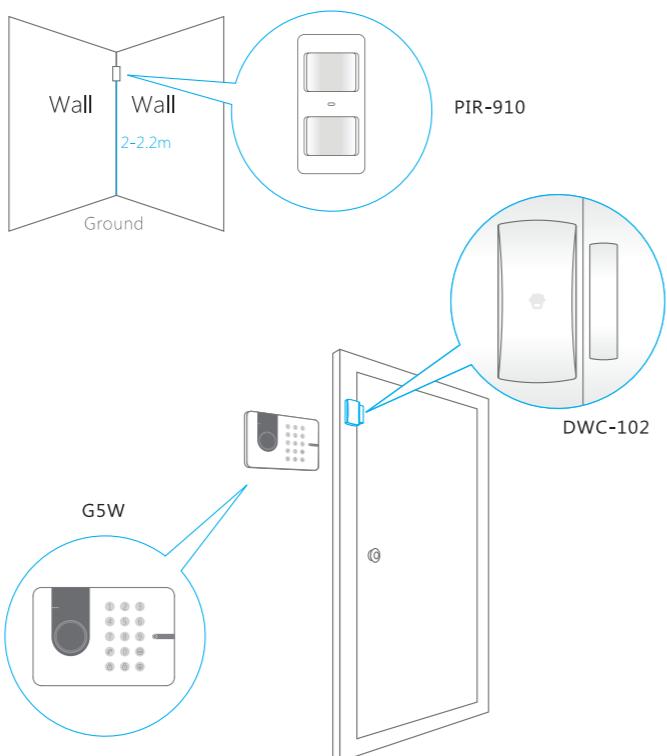
Step 1 Control Panel Operation

- Make sure to delete the SIM pin code before starting with the following steps:
1. Open the battery compartment at the back side.
 2. Insert a WCDMA/SIM card into the slot.
 3. Connect the main power to the control panel with the AC adapter.
 4. Slide the power switch from "OFF" to "ON".



Step 5 Alarm System Installation

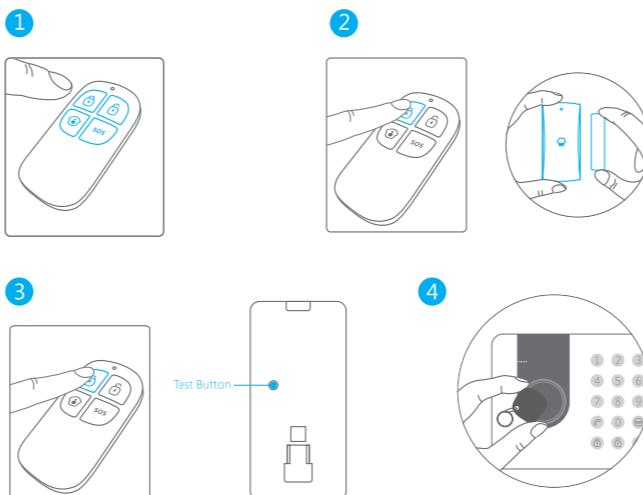
Install the control panel and accessories to the right place.



Step 2 Accessories Configuration

Test the pre-programmed system with accessories.

1. RC-80 (Remote control)
Press any button on the remote control to test the connection.
2. DWC-102 (Door/window sensor)
Press the [Arm ⚡] button on the remote control, trigger the door/window contact by separating the magnet to test the connection.
3. PIR-910 (Motion detector)
Press the [Arm ⚡] button on the remote control, press the test button at the back more than twice to test the connection.
4. TAG-26 (RFID-tag)
Put the tag close to the RFID reader area in armed mode to disarm the system.
NOTE: Main power must be connected when using the RFID tag disarm function.



Step 3 Download G5W Alarm App

Download the App from App store or GooglePlay by searching the keywords "G5W Alarm".



Step 4 System Configuration through App

Setting up the system through App or by sending "?" to the control panel SIM card number.



ES Paso 1 Comenzando

Asegúrese de borrar el código PIN de la SIM antes de comenzar con los siguientes pasos.

1. Abra la tapa de la parte inferior.
2. Inserte una tarjeta WCDMA/SIM en la ranura.
3. Conecte la alimentación principal con el panel de control a través del adaptador de corriente alterna.
4. Cambie el interruptor de "OFF" (apagado) a "ON" (encendido).

Paso 2 Pruebe el sistema pre-programado con los accesorios

1. RC-80 Pulse cualquier tecla en el control remoto para probar la conexión.
 2. DWC-102 Pulse la tecla [Activar ⚡] en el control remoto, accione el contacto de la puerta/ventana separando el imán para probar la conexión.
 3. PIR-910 Pulse la tecla [Activar ⚡] en el control remoto, pulse la tecla de prueba de la parte posterior más de dos veces para probar la conexión.
 4. TAG-26 Ponga la etiqueta cerca de la zona del lector RFID para desactivar el sistema activado.
- Nota: La alimentación principal se conecta cuando se utiliza la función de desactivación de la etiqueta RFID.

Paso 3 Descargue de la Alarma G5W App

Descargue el App de App Store o Google buscando con las palabras claves "G5W Alarm".

Paso 4 Configuración del sistema a través de la App

Haga el ajuste del sistema o envíe "?" al número de teléfono del panel de control.

Paso 5 Instalación del sistema de alarma

Instale el panel de control y los accesorios en el lugar correcto.

DE Kurzbeschreibung zur Installation des Alarmsystems G5W

Schritt 1 Einrichtung

WICHTIG: Stellen Sie sicher, daß die PIN-Abfrage Ihrer SIM-Karte deaktiviert ist, bevor Sie mit den folgenden Schritten beginnen!

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes.
2. Legen Sie eine SIM-Karte in den Einschub.
3. Verbinden Sie das Netzeil mit dem entsprechenden Anschluß am Gerät.
4. Stellen Sie den Schiebeschalter von der Position "OFF" auf die Position "ON".

Schritt 2 Test des Zubehörs und Test des vorprogrammierten Systems mit dem Zubehör

1. RC-80 Drücken Sie eine beliebige Taste an der Fernsteuerung um die Verbindung zu testen.
 2. DWC-102 Drücken Sie die "scharf ⚡" Taste der Fernsteuerung; lösen Sie dann zum Test den Tür/Fensterkontakt aus, indem Sie den Magneten vom Sender trennen.
 3. PIR-910 Drücken Sie die "scharf ⚡" Taste der Anlage und anschließend die Test-Taste auf der Rückseite mehr als 2 Mal, um die Verbindung zu testen.
 4. TAG-26 Halten Sie den RFID-Chip über den RFID-Lesebereich (blauer Ring), um das System zu entschärfen.
- ACHTUNG: Zur Nutzung dieser RFID-Funktion zur Entschärfung der Anlage muss die Stromversorgung angeschlossen sein!

Schritt 3 Download der G5W Alarm App

Suchen Sie im App Store oder bei Google nach den Begriffen "G5W Alarm" und laden Sie die App per Download auf Ihr Handy.

Schritt 4 Einrichten des Systems per App oder SMS

Die Einrichtung des Systems kann durch entsprechende Einträge in der App erfolgen. Zur Info, wie Sie die Anlage über SMS einstellen, schicken Sie den Befehl "?" per SMS zur Anlage.

Schritt 5 Installation

Platzieren Sie die Zentraleinheit und das Zubehör an geeigneten Stellen Ihrer Wohnung.

IT Passo 1 Messa in funzione

Passo 2 Verificare il funzionamento degli accessori

1. RC-80 Premere qualsiasi pulsante del telecomando per verificare che il collegamento sia stato eseguito correttamente.
2. DWC-102 Premere il pulsante [Attiva ⚡] sul telecomando, quindi attivare il contatto porta/finestra separando il magnete per verificare che il collegamento sia stato eseguito correttamente.
3. PIR-910 Premere il pulsante [Attiva ⚡] sul telecomando, quindi premere il pulsante test presente sul retro per più di due volte per verificare che il collegamento sia stato eseguito correttamente.
4. TAG-26 Posizionare il tag vicino alla zona del lettore RFID per disattivare il sistema attivo.

Nota: L'alimentatore principale deve essere collegato quando si fa uso della funzione disattivazione del tag RFID.

Passo 3
Scaricare App allarme G5W

Scaricare l'App da App Store o Google Play cercando le parole chiave "G5W Alarm".

Passo 4
Configurazione del sistema mediante l'App

Eseguire la configurazione del sistema o inviare "?" al numero di telefono del pannello di controllo.

Passo 5
Installazione del sistema di allarme

Installare il pannello di controllo e gli accessori in aree adeguate.

NL QUICK GUIDE voor het G5W 3G/WCDMA Alarmsysteem

Stap 1

Aan de slag

- Zorg ervoor dat de pincode van de simkaart definitief is verwijderd voordat u begint aan de volgende stappen.
- 1. Open het batterijdeksel aan de achterkant van het paneel.
- 2. Plaats een simkaart in het simkaartslot.
- 3. Plug de adapter in de daarvoor bestemde opening achterin het paneel.
- 4. Schuif de aan/uit-knop van "OFF" naar "ON".

Stap 2

Accessoires testen

Test het voorprogrammeerde systeem met accessoires

1. RC-80 Druk op een willekeurige knop op de afstandbediening om de verbinding te testen.
2. DWC-102 Druk op de [Arm] knop op de afstandbediening. Verwijder de sensor en magneet meer dan 1cm van elkaar zodat het rode lampje 1x knippert.
3. PIR-910 Druk op de [Arm] knop op de afstandbediening, druk vervolgens meer dan 2x op de testknop aan de achterkant van de bewegingsmelder.
4. TAG-26 Wanneer het systeem ingeschakeld is kan deze uitgeschakeld worden door een gekoppelde RFID tag voor de RFID reader te houden.

Let op: Om de RFID uitschakelfunctie te gebruiken moet het paneel verbonden zijn met stroom.

Stap 3

Downloaden van de G5W Alarm App

Download de App uit de App Store of Google Play door te zoeken naar 'G5W Alarm'.

Stap 4

Systeem instellen met de App of via SMS

Instellen van het systeem via de App of door "?" naar het nummer van de simkaart in het alarmsysteem.

Stap 5

Monteren van het alarmsysteem

Installeer het paneel en de accessoires op de juiste plaats.

CZ Krok 1 Začínáme

Ujistěte se, že vymazání PIN kódu karty před zahájením následující kroky.

1. Otevřete kryt na dně.
2. Vložte kartu WCDMA SIM slotu
3. Připojte hlavní vypínač na ovládacímu panelu pomocí sítového adaptérů.
4. Posuňte vypínač z "OFF" na "ON".

Stupeň 2 Testování doplňků

Testujte předem naprogramovaný systém s příslušenstvím.

1. RC-80 Stisknutím libovolného tlačítka na dálkovém ovladači k testování připojení.
2. DWC-102 Stiskněte tlačítko [Arm] na dálkovém ovladači, spusťte kontakt dveří / okna rozdíleným magnetem otovit připojení.
3. PIR-910 Stiskněte tlačítko [Arm] na dálkovém ovladači stiskněte testovací tlačítko na zadní straně pro více než dvakrát ověřit připojení.
4. TAG-26 Dejte značku blízku čtečky oblasti odzbrojit ozbrojené systému.
Poznámka: Hlavní vypínač musí být připojeny Při použití RFID tag funkce odzbrojení.

Krok 3 Stahování G5W Alarm APP

Stažení aplikace z App Store nebo Google Play hledáním klíčová slova "G5W Alarm".

Nastavení systému přes APP nebo SMS

Krok 4 Konfigurace systému přes APP

Nastaví systém configurtion nebo zasláním "?" k ovládacímu panelu telefonní číslo.

Krok 5 Alarm System Installation

Nainstalujte ovládací panel a příslušenství na správném místě.

PT Etapa 1 Começar

Certe-se de apagar o código PIN antes de começar com as etapas seguintes.

1. Abrir a tampa na parte inferior.
2. Coloque um cartão WCDMA/SIM no encaixe.
3. Conecte a tensão principal no painel de controlo através de um adaptador da C.A.
4. Passe o interruptor da posição de "OFF" a de "ON".

Etapa 2 Testar Acessórios

Teste o sistema Pré-programado com acessórios

1. RC-80 Prima qualquer botão do controlo remoto para verificar a conexão.
2. DWC-102 Prima o botão [Arm] do controlo remoto, para disparar o contacto da porta/janela pela separação do íman para verificar a conexão.
3. PIR-910 Prima o botão [Arm] do controlo remoto, prima o botão de teste na parte traseira mais de duas vezes para verificar a conexão.
4. TAG-26 Coloque a tag perto da área leitor RFID para desarmar o sistema armado.
Observação: A alimentação principal deve ser conectado a utilizar a função desarmar tag RFID.

Etapa 3 Transferência do App de G5W Alarm

Para instalar o APP de App Store ou Google Play, procure-o pelas palavras-chaves "G5W Alarm".

Etapa 4 Configuração do sistema através de App

Faça a configuração do sistema ou através do envio de "?" para controlar o número de telefone do painel.

Etapa 5 A instalação de sistema do alarme

Instale o painel de controlo e os acessórios no lugar correto.

FR Système d'alarme G5W 3G/WCDMA

étape 1

Mise en route

Faites en sorte de supprimer le code PIN SIM avant de démarrer les étapes suivantes.

1. Ouvrez le couvercle situé au fond.
2. Insérez une carte WCDMA/SIM dans la fente.
3. Connectez l'alimentation secteur au panneau de commandes avec l'adaptateur.
4. Faites glisser l'interrupteur de "OFF" à "ON".

étape 2 Test des Accessoires

Testez le système préprogrammé avec des accessoires

1. RC-80 Appuyez sur n'importe quelle touche sur la télécommande pour tester la connexion.
2. DWC-102 Appuyez sur la touche [Activation] sur la télécommande, déclenchez le capteur porte/fenêtre en séparant l'aimant pour tester la connexion.
3. PIR-910 Appuyez sur la touche [Activation] sur la télécommande, appuyez sur la touche test sur l'arrière plus de deux fois pour tester la connexion.
4. TAG-26 Tenez la balise près du lecteur RFID pour désactiver le système activé.
Remarque : L'alimentation électrique principale doit être branchée lors de l'utilisation de la fonction de désactivation via balise RFID.

étape 3 Téléchargement de l'App G5W Alarm

Téléchargez l'APP sur l'App Store ou Google Play en saisissant les mots-clés "G5W Alarm".

Configuration du système par le biais de l'APP ou par SMS

étape 4 Configuration du système par le biais de l'App

Configurez le système en envoyant "?" au numéro de téléphone du panneau de commandes.

étape 5 Installation du Système d'Alarme

Installez le panneau de commandes ainsi que les accessoires au bon endroit.

SE Snabbguide för G5W 3G/WCDMA Iarmsystem

Steg 1

Kom igång

1. Öppna batteriluckan på baksidan.

2. Sätt in ett WCDMA/SIM-kort i facket.
3. Anslut strömadaptern till vägguttaget och kontrollpanelen.
4. Skjut strömbrytaren från "OFF" till "ON".

Steg 2 Testa tillbehören

Testa det förprogrammerade systemet med tillbehören

1. RC-80 Tryck på valfri knapp på fjärrkontrollen för att testa anslutningen.
 2. DWC-102 Tryck på -knappen på fjärrkontrollen, aktivera dörarkontakten genom att ta bort magneten för att testa anslutningen.
 3. PIR-910 Tryck på -knappen på fjärrkontrollen, tryck på testknappen på baksidan för att testa anslutningen.
 4. TAG-26 Håll brickan nära RFID-området på larmcentralen när larmet är aktiverat, larmet skall då inaktiveras.
- Not: Strömmätningen måste vara ansluten för att aktivera den med RFID tag.

Steg 3 Ladda ner G5W Alarm-appen

Ladda ner appen från AppStore eller Google Play genom att söka efter "G5W Alarm".

Steg 4 Konfigurera systemet med app eller SMS

Konfigurera systemet genom appen eller genom att sända "?" till numret på SIM-kortet i kontrollpanelen.

Steg 5 Installera larmsystemet

Montera kontrollpanelen och tillbehören på sina platser.

DK HURTIG-GUIDE for G5W 3G/WCDMA Alarmsystem

Trin 1

Kom godt i gang

1. Åben batteridækslet på bagsiden af alarmpanelet.
2. Indsæt et SIM-kort (PIN-kode skal være de-aktivert) i kortholderen.
3. Tilslut strømforsyningen til alarmpanelet og sæt i stikkontakt.
4. Tænd alarmpanelet ved at flytte skydeknappen fra "OFF" til "ON".

Trin 2 Test tilbehøret

Test det medfølgende tilbehør inden ibrugtagning.

1. RC-80 (Fjernbetjening): Tryk på en valgfri knap på fjernbetjeningen og bekræft at alarmpanelet reagerer respektivt.
2. DWC-102 (Åbningskontakt): Tryk på knappen (Låst hængelås) på fjernbetjeningen, aktiver åbningskontakten ved at høre de to dele fra hinanden. Tryk på knappen [Åben hængelås] på fjernbetjeningen, for at afbryde alarmen.
3. PIR-910 (Bevegelsesdetektor): Tryk på knappen (Låst hængelås) på fjernbetjeningen, tryk 2 gange på test-knappen bag på bevegelsesdetektoren. Tryk på knappen [Åben hængelås] på fjernbetjeningen, for at afbryde alarmen.
4. TAG-26 (Nøglebrik): Tryk på knappen (Låst hængelås) på fjernbetjeningen og hold nøglebrikken op mod læsefeltet (cirklen) på alarmpanelet front, for at slå alarmen fra igen.

OBS!: Strømforsyning skal være tilsluttet. Nøglebrikker virker ikke når alarmpanelet alene arbejder på backup-batteri.

Trin 3 Hent G5W Alarm App'en

Download App'en gratis fra App Store eller Google Play ved at søge efter "G5W Alarm" i søgerfeltet.

Trin 4 Konfigurer alarmsystemet via App eller SMS

Opsæt og tilpas alarmsystemet via App'en eller ved at sende en SMS-meddelelse med teksten "?" til telefonnummeret på det simkort som er indsat i alarmpanelet.

Trin 5 Monter alarmsystemet

Monter alarmpanelet og tilbehør på rette steder i boligen.

NO Hurtigguide for G5W 3G/WCDMA alarmsystem

Trinn 1

Komme igang

Apne batteriluken på baksiden.

1. Sett inn ett WCDMA/SIM-kort på sin plass.
2. Koble strømadapteren til veguttaget og kontrollpanelet.
3. Skyv strømbryteren fra "OFF" til "ON".

Trinn 2 Test tilbehørene

Test det forhåndsprogrammerte systemet med tilbehørene

1. RC-80 Trykk på valgfri knapp på fjernkontrollen for å teste tilkoblingen.
2. DWC-102 Trykk på -knappen på fjernkontrollen, aktiver dørkontakten gjennom å ta bort magneten for å teste tilkoblingen.
3. PIR-910 Trykk på -knappen på fjernkontrollen, trykk på testknappen på baksiden for å teste tilkoblingen.
4. TAG-26 Hold briken nær RFID-området på alarmsentralen når alarmen er aktivert, alarmen skal da inaktiveres.

Trinn 3 Ladda ner G5W Alarm-appen

Ladda ner appen från App Store eller Google Play genom att söka efter "G5W Alarm".

Trinn 4 Konfigurer systemet med app eller SMS

Konfigurer systemet gjennom appen eller gjennom å senda "?" til nummeret på SIM-kortet i kontrollpanelet.

Trinn 5 Installere alarmsystemet

Monter kontrollpanelet og tilbehørene på sine plasser.

FI Pikaopas G5W 3G/WCDMA Hälytysjärjestelmälle

Vaihe 1

Näin pääset alkkuun

Aava takana oleva paristoluuksu.

1. Laita WCDMA/SIM-kortti korttipaikkaan.
2. Liitä virtakaapeli pistorisiaan ja ohjauspaneeliin.
3. Liu'uta virtakaiksi "OFF" tilasta "ON" asentoon.

Vaihe 2

Lisätarvikkeiden testaus

Testaa esiohjelmoitua järjestelmää ja lisätarvikkeita

1. RC-80 Paina toivomaasi painiketta kaukosäätimessä testataksesi yhteyttä.
2. DWC-102 Paina kaukosäätimen -näppäintä, aktivoi olliitin poistamalla magneetti testataksesi liittimet.
3. PIR-910 Paina kaukosäätimen -näppäintä, paina takana olevaa testipainiketta testataksesi yhteyttä.
4. TAG-26 Pidä tunnisteta lähellä läitteen RFID-aluetta hälytyksen ollessa päällä, jolloin hälytys menee pois päältä.
Huom!: Virtakaapelit tulee olla kytettyinä kun hälytys kytetään pois RFID-tunnisteella.

Vaihe 3

Hae G5W Hälytys-sovellus

Lataa sovellus App Store tai Google Playsta hakusanalla "G5W Alarm".

CHUANGO®

产品型号	G5W	部件名称	快速安装手册
设计	林寿	材料	128克书写纸
印刷尺寸		折后尺寸	105X142.5mm
工艺	折页	展开尺寸	525X285mm

注:

四色双面印刷